

SCHNEIDER

Manuel d'utilisation



ADAPTATEUR TNT

SC130TNT

Veuillez lire et conserver ces instructions

Contenu

Introduction.....	5
Installation rapide pour la première utilisation.....	7
Panneau avant et panneau arrière.....	11
Télécommande.....	12
Raccordement.....	15
Fonctions multimedia.....	16
Fonctionnement de base.....	25
Résolution des problèmes.....	33
Spécifications techniques.....	35

Índice

Introducción.....	39
Guía de Instalación Rápida para la Primera Utilización.....	41
Paneles Frontal y Posterior.....	45
Mando a Distancia.....	46
Conexiones.....	49
Funciones Multimedia.....	50
Funcionamiento Básico.....	56
Resolución de Problemas.....	67
Especificaciones Técnicas.....	69

Instructions de sécurité importantes à conserver avec le produit Merci de lire attentivement



Pour empêcher les risques de feu ou de choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne jamais ouvrir l'appareil. En cas de panne, confiez votre matériel exclusivement à une personne qualifiée. Aucune pièce de cet appareil n'est susceptible d'être réparée par l'utilisateur.

ATTENTION !

Appareil sous tension dangereuse ! Ne pas ouvrir. Risque de choc électrique ! Aucune pièce n'est susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Laissez à des personnes qualifiées le soin d'assurer l'entretien de votre appareil.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Le produit doit être installé en accord avec les réglementations nationales.

Les piles ou batteries usagées doivent être mises au rebut de façon sûre. Les déposer dans des bacs de collecte prévus (renseignez-vous auprès de votre revendeur) afin de protéger l'environnement.

Les piles de la télécommande (non fournies) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil ou d'un feu.

Bonne disposition de l'appareil

- Placez l'appareil sur une surface plane, rigide et stable. Ne pas placer l'appareil sur un tapis.
- Ne posez pas votre appareil au-dessus d'un autre dispositif qui risquerait d'entraîner une surchauffe (par exemple, un récepteur ou un amplificateur).
- Ne placez rien en dessous de l'appareil (par exemple, des CD ou des magazines).

Espace de ventilation

- Placez l'appareil dans un endroit suffisamment ventilé afin d'éviter une accumulation de chaleur interne. Laissez au moins un espace de 10cm à l'arrière et au-dessus de l'appareil ainsi qu'un espace de 5cm sur les côtés afin d'éviter toute surchauffe.



- Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation par des objets tels que des journaux, nappes, rideau, etc...

Préservez l'appareil des températures élevées, de l'humidité, de l'eau et de la poussière.

- L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
- Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil près de ce dernier (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).
- Ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues telles que des bougies allumées.

Alimentation électrique

- Veuillez débrancher le produit en cas de non-utilisation prolongée.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil doit être relié à un réseau électrique 230V ~ 50Hz.
- La prise d'alimentation réseau est utilisée comme dispositif de déconnection, ainsi la prise d'alimentation doit demeurer aisément accessible après installation du produit.

	<p>Ce produit est conforme aux exigences imposées par les directives 2006/95/CE (abrogeant la directive 73/23/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE) et 2004/108/CE (abrogeant la directive 89/336/CEE).</p>
<div style="display: flex; align-items: center;">  <div> <p>- Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/UE du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).</p> <p>- La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.</p> </div> </div>	

- Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés.
- En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs.
- Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.



Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce décodeur TNT MPEG4 haute définition. Grâce à son tuner HDTV MPEG4 et à la connexion HDMI, vous pouvez regarder toutes les nouvelles chaînes numériques TNT en haute définition. Pour en profiter pleinement, nous vous conseillons de connecter ce décodeur à votre téléviseur avec un câble HDMI.

Le décodeur devient également une véritable plateforme multimédia grâce à son port USB :

- Insérez une clé USB dans l'appareil, et lancez l'enregistrement d'une chaîne TNT directement sur votre clé USB en appuyant simplement sur une seule touche de la télécommande ! Vous pouvez également planifier un ou plusieurs enregistrements grâce à la touche **PRG** de la télécommande.
- Via cet appareil, vous pouvez également visionner vos albums photos au format JPEG, écouter vos musiques préférées au format MP3, et regarder vos vidéos enregistrées à partir de cet appareil et aussi toutes vos vidéos aux formats MPEG2/MPEG4 !

Les autres caractéristiques de votre appareil :

- La fonction « Time Shift » disponible sur ce décodeur TNT permet d'enregistrer et de reprendre un programme TV avec un « décalage temporel ». Egalement désigné comme « contrôle du direct », ce procédé de gestion d'enregistrement sur un support de stockage numérique (p. ex. clé USB ou disque dur externe, non fournis) permet de reprendre votre programme TV en léger différé. Vous souhaitez mettre la télévision sur pause ? C'est maintenant possible avec le « Time Shift » qui enregistre le programme pendant votre coup de téléphone ou votre pause café. Avec le Time Shift, vous ne raterez plus rien ! Pour activer cette fonction, insérez simplement un support dans le port USB de l'appareil.
- L'installation est facile et rapide. Il vous suffit de brancher l'appareil à votre antenne toit et à l'entrée péritel de votre téléviseur. La recherche des chaînes est automatique.

Mis en veille automatique

Afin d'économiser de l'énergie, la consommation électrique de ce produit a été réduite en mode de fonctionnement ainsi qu'en mode veille. De plus, si aucune opération n'est effectuée pendant quatre heures consécutives, l'appareil se met automatiquement en veille. Il vous suffit d'appuyer sur la touche **STANDBY** (VEILLE) de la télécommande pour remettre l'appareil en mode de fonctionnement.

Caractéristiques principales

- Conforme aux normes TNT (DVB-T) MPEG2 et MPEG4 HD
- Possibilité de mise à jour logicielle via port USB
- Support de plusieurs sous-titres
- Compatible avec les formats vidéo 720p et 1080p
- Connexion HDMI
- Prise péritel
- Entrée et sortie antenne

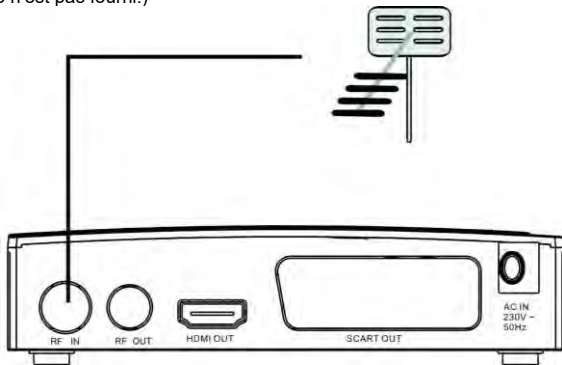
Contenu de l'emballage

Avant l'installation, veuillez bien vérifier si vous avez les éléments suivants :

- Un décodeur TNT
- Une télécommande
- Un manuel d'utilisation

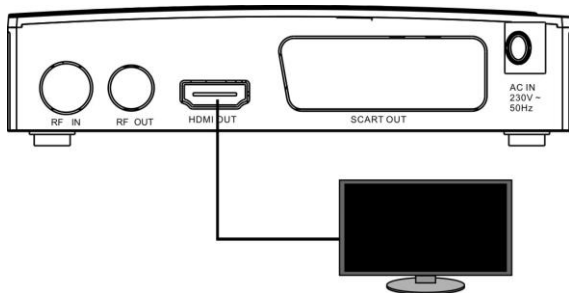
Installation rapide pour la première utilisation

(1) Brancher l'antenne toit à l'entrée « RF IN » de cet appareil. (Le câble antenne n'est pas fourni.)

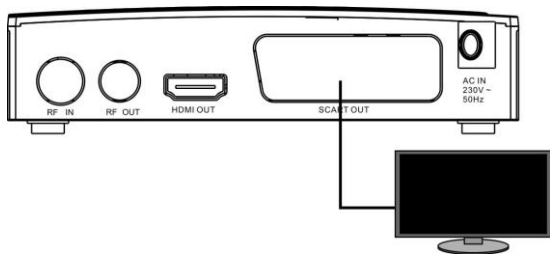


(2) Brancher l'appareil au téléviseur. Plusieurs connexions sont possibles, en fonction de votre téléviseur :

- A. Raccorder un câble HDMI de la sortie « HDMI » du décodeur à l'entrée HDMI de votre téléviseur. (Le câble HDMI n'est pas fourni.)



- B. Raccorder un câble péritel de la sortie « TV SCART » de l'appareil à l'entrée péritel de votre téléviseur. (Le câble péritel n'est pas fourni.)



(3) Préparer la télécommande

Insérer deux piles AAA dans le boîtier de la télécommande. Prenez soin de respecter les signes de polarité +/- . (Les piles ne sont pas fournies.)

(4) Lancer l'installation des chaînes

Lors de la première utilisation, le menu d'installation automatique (voir dessin ci-dessous) apparaîtra à l'écran.

- Sélectionnez la langue des menus souhaitée.
- Sélectionnez le pays de réception. Veillez à bien choisir le pays de réception correct afin que la détection des chaînes puisse se dérouler correctement.
- Sélectionnez l'option Recherche des chaînes puis appuyez sur la touche **DROITE** ou **OK** afin de lancer la recherche automatique des chaînes. La recherche et installation des chaînes ne prendra que quelques minutes.



Si le message d'installation automatique des chaînes n'apparaissait pas lors de la première mise en route, veuillez suivre les prochaines étapes ci-après.

- Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande
- Choisissez l'option « Recherche des chaînes »
- Sélectionnez l'option « Recherche automatique »

Veuillez consulter les instructions de ce manuel pour plus de détails.

Remarques importantes :

(1) Réceptions analogique et TNT

Lorsque vous souhaitez regarder la télévision à partir du tuner analogique de votre téléviseur et que votre décodeur TNT a été éteint ou débranché, la qualité de l'image en provenance de votre téléviseur peut être dégradée. Ceci est normal, votre décodeur TNT doit être mis en mode veille afin de permettre une transmission correcte du signal analogique à votre téléviseur.

(2) Problème de réception des chaînes TNT

- Vérifiez tout d'abord que vous avez branché votre décodeur TNT à l'antenne.
 - Lancez la recherche automatique des chaînes suivant les instructions ci-après :
1. Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande
 2. Choisissez l'option « Recherche des chaînes »
 3. Sélectionnez l'option « Recherche automatique »
 4. Appuyez ensuite sur la touche **OK** ou **DROITE** de la télécommande afin de lancer la recherche automatique des chaînes. L'opération prendra quelques minutes.

(3) Problème d'affichage en mode HDMI

Si vous avez sélectionné une résolution HDMI qui n'est pas prise en charge par votre téléviseur (par exemple, vous avez sélectionné le mode 1080p alors que votre téléviseur ne prend en charge que le 720p), un écran noir apparaît. Par conséquent, vous ne pouvez pas de changer la résolution dans le menu de configuration. Dans ce cas, branchez un câble péritel à votre téléviseur. L'écran devient alors lisible à nouveau et vous pouvez choisir une résolution HDMI inférieure.

(4) Si le problème de réception TNT persiste

Votre décodeur TNT a été testé pour une performance optimale partout en France. Dans la plupart des cas, les problèmes de réception sont dus à une faiblesse dans l'installation antenne du domicile. Si votre installation est ancienne, ou si la réception TNT n'a jamais été testée à votre domicile, il est probable que le signal en provenance de votre antenne soit trop faible ou erroné pour permettre à votre décodeur TNT de fonctionner dans des conditions correctes. Il est dans ce cas vivement recommandé de faire tester votre installation auprès de votre antenniste. Ce décodeur a été conçu et testé pour fonctionner avec un signal d'au moins 60dB.

Bon à savoir – Les principales fonctions de votre télécommande

Navigation dans les menus

- Utilisez la touche **MENU** de la télécommande afin de changer les options de configuration de l'appareil.
- Pour quitter un menu ou un sous-menu, appuyez sur la touche **EXIT** de la télécommande pour revenir à l'état précédent.

Choix des langues audio

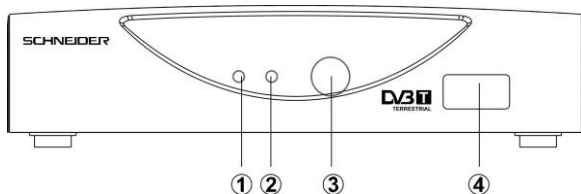
- Appuyez sur la touche **AUDIO** afin de changer la piste sonore dans une autre langue si celle-ci est proposée par la chaîne TNT en cours.

Les fonctions multimédia

- Appuyez sur la touche **REC** une fois pour débiter immédiatement l'enregistrement de la chaîne actuellement visionnée sur le support USB connecté à l'appareil. Appuyez sur la touche **STOP** pour mettre fin à l'enregistrement.
- Pour réaliser un enregistrement planifié, appuyez sur la touche **PRG**. Vous pourrez choisir la chaîne à enregistrer, l'heure de début ainsi que la durée.
- Pour visionner vos enregistrements, une seule touche : **VIEW**.
- Pour visionner le contenu multimédia d'une clé USB (photos JPEG, musique MP3 et vidéos MPEG4), appuyez sur la touche **USB**.
- Pour arrêter l'émission télévisée en cours et reprendre le visionnage plus tard, appuyez sur la touche **TS** (Time Shift). Appuyez sur cette même touche à nouveau ou appuyez sur la touche **PLAY** afin de reprendre l'émission interrompue.

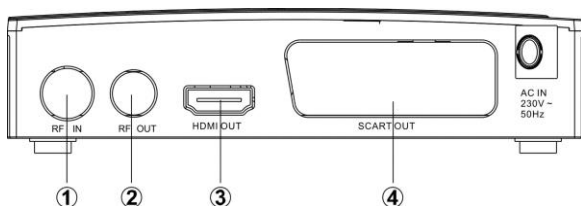
Panneau avant et panneau arrière

Panneau avant



1. **Indicateur de veille** : Cet indicateur est rouge lorsque l'appareil est mis en mode veille.
2. **INDICATEUR DE MISE EN MARCHÉ** : Cet indicateur est vert lorsque l'appareil est en marche.
3. **CAPTEUR DE LA TELECOMMANDE** : permet de capter le signal de la télécommande.
4. **PORT USB** : vous permet de connecter un périphérique USB 2.0 pour la lecture multimédia ou la mise à jour logicielle de l'appareil.

Panneau arrière



1. **ENTREE ANTENNE** : pour connecter l'appareil à votre antenne toit.
2. **SORTIE ANTENNE** : pour brancher éventuellement à un équipement vidéo externe.
3. **SORTIE HDMI** : pour relier l'appareil à votre téléviseur haute définition.
4. **Sortie PERITEL** : pour relier cet appareil à votre téléviseur si celui-ci n'est pas un téléviseur haut définition.

Télécommande



1. **STANDBY** : Pour mettre l'appareil en état de marche ou en mode veille.
2. **Touches du pavé numérique** : Pour faire une sélection de chaîne.
3. **MENU** : Pour afficher à l'écran le menu de configuration. Appuyez à nouveau pour revenir au menu ou à l'état précédent.

4. **TEXT** : Pour passer en mode télétexte (si la chaîne en cours propose cette option).
5. **CH▲** : Pour passer à la chaîne TNT suivante. Utilisée aussi pour déplacer le curseur en haut dans les menus de configuration.
6. **VOL◀** : Pour diminuer le volume ; permet également de naviguer dans les menus de configuration.
7. **OK** : Pour afficher l'ensemble des chaînes à l'écran. Dans le menu de configuration, pour confirmer une sélection.
8. **SUB-T** : Pour sélectionner les sous-titres souhaités (le choix dépend de la chaîne TNT visionnée).
9. **REC** : Pour réaliser un enregistrement de la chaîne actuellement visionnée.
10. **PRG** : Pour afficher le menu du programmateur afin de planifier un enregistrement.
11. **PREV** : Pour lire le fichier précédent de la clé USB.
12. **F.REW** : Lors de la lecture USB, appuyez sur cette touche pour faire un retour rapide.
13. **VIEW** : Pour accéder au menu de vos enregistrements et visionner l'enregistrement choisi.
14. **USB** : Permet d'afficher l'ensemble du contenu multimédia de la clé USB connectée à l'appareil.
15. **PLAY / PAUSE** : Permet de figer l'image en cours, et de prendre ensuite la lecture.
16. **STOP** : Pour mettre fin à la lecture du contenu de la clé USB, à l'enregistrement, ou à la fonction Timeshift.
17. **F.FWD** : Lors de la lecture USB, appuyez sur cette touche pour faire une avance rapide.
18. **NEXT** : Pour lire le fichier précédent de la clé USB.
19. **TIMSHIFT** : Appuyez sur cette touche lorsque vous souhaitez interrompre l'émission en cours ; appuyez sur cette même touche à nouveau pour reprendre le visionnage de l'émission interrompue.
20. **INFO** : Pour afficher les informations de la chaîne TNT en cours de visionnage.
21. **AUDIO** : Permet de changer la langue d'écoute.
22. **CH▼** : Pour passer à la chaîne TNT précédente. Utilisée aussi pour déplacer le curseur en bas dans les menus de configuration.
23. **VOL▶** : Pour augmenter le volume ; permet également de naviguer dans les menus de configuration.
24. **EXIT** : Permet de quitter l'écran ou le menu en cours.
25. **LAST** : Pour retourner à la dernière chaîne visionnée.
26. **MUTE** : Pour couper puis rétablir le son.

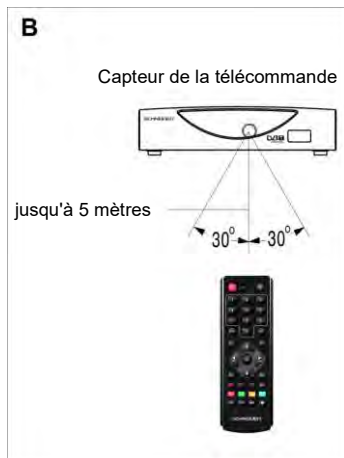
Utilisation de la télécommande

Insérez deux piles AAA dans la télécommande. Prenez soin de respecter les signes de polarité +/- . (Les piles ne sont pas fournies.)

Remarques :

1. Utilisez les piles du même type.
2. N'utilisez pas des piles neuves et des piles usagées en même temps.
3. Si les piles fuient, nettoyez le compartiment à piles à l'aide d'un chiffon. Le liquide des piles peut provoquer une éruption cutanée. En cas de contact, rincez immédiatement à l'eau.
4. Enlevez les piles de la télécommande en cas de non utilisation prolongée.

Dirigez la télécommande vers le capteur situé sur le panneau avant du décodeur. La portée effective de la télécommande est de 5 mètres de l'appareil.

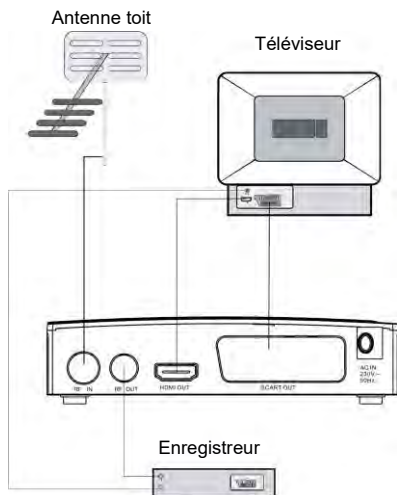


L'appareil ne peut pas capter les signaux lorsqu'il y a des obstacles entre le panneau avant et la télécommande.

La lumière directe du soleil, les lampes à incandescence, les lampes fluorescentes et les autres lumières fortes peuvent interférer avec les signaux de la télécommande.

Raccordement

Avant de raccorder ce décodeur aux autres équipements, veuillez vous référer aux manuels d'utilisation des appareils concernés comme par exemple l'antenne terrestre. Il est important que tous les appareils soient débranchés de l'alimentation secteur avant de commencer à effectuer les branchements.



Fonctions multimédia

1) Lecture multimédia

Connexion de périphérique USB

1. Mettez l'appareil en marche.
2. Insérez une clé USB dans le connecteur.
3. Patientez quelques secondes pendant que le décodeur détecte et lit le contenu de la clé USB.
4. Appuyez sur la touche **USB** de la télécommande pour lancer la lecture de fichiers photo, audio ou vidéo de la clé sur l'écran de votre téléviseur.



Appuyez sur la touche **GAUCHE/DROITE** pour sélectionner l'option Musique, Photos, Vidéo, ou l'option Enregistreur qui vous permet de visualiser les enregistrements effectués à partir de cet appareil.

Remarques concernant la lecture de vos vidéos via USB

- Après avoir branché votre support USB à l'appareil, il peut être nécessaire d'allumer votre support USB avant que celui-ci puisse être reconnu.
- Cet appareil ne peut pas supporter une connexion USB directe avec un ordinateur. Il est nécessaire que vous transfériez au préalable vos données sur une clé USB ou un baladeur MP3.
- Si vous utilisez un disque dur externe connecté en USB, vous devez connecter votre disque dur simultanément à une source d'alimentation électrique et à l'appareil. Si vous utilisez un baladeur vidéo avec disque dur, vous devez vous assurer que la batterie interne soit suffisamment chargée.
- Le support USB utilisé n'est peut-être pas pleinement compatible avec la norme USB 2.0. Dans ce cas, essayez une clé USB différente afin d'identifier le problème.
- Le chargement d'un fichier vidéo dépend de l'occupation de l'espace du disque et peut atteindre une minute. Veuillez ne pas retirer votre clé USB pendant qu'une vidéo est en cours de lecture ou de chargement.

Remarques importantes concernant la lecture de vidéos au format MPEG-4.

En cas de problème de lecture vidéo MPEG4, vous devez préalablement vérifier les points ci-dessous :

- 1) Il existe une grande variété de codecs et de méthodes de compression et certaines vidéos, notamment celles téléchargées à partir de sites internet non-officiels, peuvent ne pas être complètement compatibles.
- 2) Les vidéos doivent être encodées avec une piste sonore au format MP3 ; d'autres formats comme le DTS, DTS HD ou DD+ n'étant pas pris en charge. Si vous n'avez pas de son, cela veut dire que codec audio n'est pas compatible.
- 3) Si votre fichier multimédia n'apparaît pas à l'écran de lecture de l'appareil, vérifiez que l'extension du fichier se termine bien en « .AVI », « .MKV », « .FLV », « .JPG » ou « .MP3 ».
- 4) Cet appareil est compatible avec la plupart des formats vidéo du marché. Néanmoins, les formats propriétaires tels que DivX, WMV, RM, RMVB, M4V, ISO et IFO ne sont pas pris en charge. Si vous rencontrez un problème de compatibilité, nous vous conseillons de convertir le fichier au format MPEG4 standard. Veuillez également noter que les fichiers audio et vidéo avec protection anti-copie ne peuvent pas être lus.

2) **Formatage de votre support USB**

L'option « Formatage du support USB » vous permet de formater votre support USB. Cette option est utile pour :

- libérer la totalité de l'espace disque afin d'effectuer des enregistrements ;
- rendre compatible votre support USB avec l'unité en cas de problème.

Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez l'option USB et choisissez l'option « Formatage du support USB ». Appuyez ensuite sur la touche **OK** pour accéder au menu suivant :

Sélectionnez l'option Formatage puis appuyez sur la touche **OK** afin d'accéder au menu ci-dessous. Un message s'affiche à l'écran pour vous demander confirmation. Appuyez sur la touche **OK** pour procéder au formatage ou appuyez sur la touche **EXIT** pour annuler l'opération.



Avertissement

- Le formatage effacera l'ensemble de vos données. Vous devez sauvegarder toutes les données de votre support USB au préalable.
- Vous ne devez jamais formater les baladeurs audio ou vidéo portables. En fait, ces produits ont un système fichiers pour le démarrage et pour la lecture de fichiers. Le formatage risque de les rendre inutilisables.
- Vous pouvez formater les disques durs externes et les clés USB. Avant de le faire, veuillez vous référer en premier lieu au manuel d'utilisation du support pour vous assurer que le formatage est possible sans altérer ses fonctionnalités.

3) Fonction enregistrement

Avec cet appareil, vous pouvez enregistrer facilement vos émissions favorites sur votre clé USB. Cet appareil possède deux modes d'enregistrement : le mode d'enregistrement immédiat et le mode d'enregistrement différé (en cas d'absence).

3.1 Préparation pour le premier enregistrement

Lorsque vous utilisez une clé USB pour la première fois avec cet appareil, il est d'abord conseillé de la formater à l'aide de cet appareil. Le formatage, lorsqu'il est réalisé directement à partir de cet appareil, permettra d'améliorer la comptabilité avec votre clé USB. Ceci permettra de prévenir des problèmes de qualité et de fluidité pendant l'enregistrement. Les systèmes de fichiers en format FAT seront notamment convertis en FAT 32 ou NTSC. Attention : le formatage étant une opération qui efface tous les fichiers présents sur le support USB, prenez soin d'effectuer au préalable

une sauvegarde de tous les fichiers que vous souhaitez conserver. Pour formater votre clé USB, consultez **Formatage de votre support USB**.

3.1.1 Enregistrer une émission au moyen d'une clé USB

Il vous suffit d'une clé USB afin d'enregistrer simplement une émission. Les émissions enregistrées pourront ensuite être visionnées directement sur cet appareil et également sur tout appareil multimédia compatible.

3.2 Effectuer un enregistrement instantané

Lorsque l'appareil est en mode marche, appuyez sur la touche **REC** de la télécommande afin de commencer l'enregistrement de la chaîne actuellement à l'écran. Pendant l'enregistrement, le symbole « REC » sera indiqué à l'écran. Il vous suffit d'appuyer sur la touche **STOP** afin d'arrêter l'enregistrement en cours.



3.3 Visionner vos enregistrements

Lorsque l'appareil est en mode marche, appuyez sur la touche **VIEW** afin de consulter tous les enregistrements effectués sur le support USB actuellement inséré. Le nom des fichiers d'enregistrement est défini de la façon suivante:

- Le nom de la chaîne (TF1 HD dans l'exemple ci-dessous), suivi du,
- Numéro de mois, de jour et d'année (mmjjaaaa), puis de,
- L'heure de début d'enregistrement (hhmm).



Remarque :

Veillez ne pas retirer votre clé USB pendant qu'une opération de lecture ou d'enregistrement est en cours ; autrement le contenu de votre clé USB pourrait être endommagé. Appuyez d'abord sur la touche **STOP** puis retirer le support USB au bout de 3 secondes.

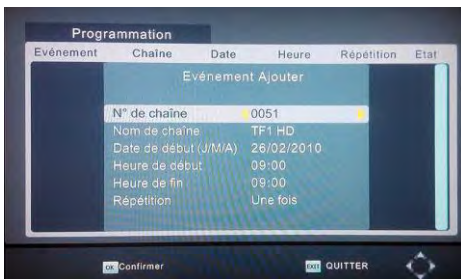
3.4 Effectuer un ou plusieurs enregistrements planifiés

Lorsque l'appareil est en marche, insérez un périphérique USB. Attendez environ 3 secondes afin que l'appareil puisse détecter le support USB. Appuyez ensuite sur la touche **PRG** pour accéder au mode d'enregistrement planifié.

Dans le mode différé, vous pourrez choisir la chaîne à enregistrer, l'heure de début ainsi que la durée. Vous avez également la possibilité de définir un ou plusieurs enregistrements ainsi qu'une occurrence (enregistrement journalier ou hebdomadaire). Pour programmer plusieurs enregistrements à des dates différentes, utilisez pour cela un numéro de « programme » différent.



- Appuyez sur la touche **ROUGE** de la télécommande afin de créer une nouvelle session d'enregistrement. La boîte de dialogue suivante apparaîtra alors à l'écran et vous permettra de choisir :



- La chaîne à enregistrer,
- L'heure de début et de fin,

Sélectionnez l'option de récurrence afin de définir un enregistrement journalier ou hebdomadaire,

- Lorsque le premier enregistrement est planifié, vous pouvez créer de nouveaux enregistrements en appuyant sur la touche **Rouge** de la télécommande,
- Appuyez sur la touche **Verte** de la télécommande afin de modifier un enregistrement déjà effectué,
- Appuyez sur la touche **Bleue** de la télécommande afin d'effacer l'enregistrement sélectionné,
- Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu d'enregistrement.

Remarque :

- Vous ne pouvez pas avoir accès au menu Programmation si aucun périphérique USB n'a été détecté, ceci afin que vous ne puissiez pas programmer un enregistrement sans avoir inséré de clé USB.
- Lorsqu'un enregistrement est en cours, vous ne pouvez pas changer la chaîne TNT en cours de lecture à l'écran. En effet, le tuner TNT de l'appareil est actuellement dédié pour la chaîne à enregistrer, et en conséquent un deuxième chaîne ne peut pas être visionnée à l'écran simultanément. Si vous souhaitez visionner une deuxième chaîne simultanément, nous vous conseillons de basculer sur votre décodeur satellite ou tout autre récepteur digital.

Informations concernant l'enregistrement :

- L'enregistrement des chaînes TNT est réalisé au format MPEG-TS, ce qui permet une qualité d'enregistrement identique au format reçu. Si vous souhaitez lire les enregistrements sur d'autre appareil (comme un micro-ordinateur), il faudra peut-être installer un codec vidéo compatible.
- Si vous souhaitez réaliser des enregistrements de longue durée, utilisez des clés USB de haute capacité (4 Go ou supérieur). Pour conserver plusieurs films sur le même support, optez de préférence pour un disque dur multimédia autoalimenté sur courant secteur.
- Si le temps de chargement de la clé USB est trop long, d'une minute ou plus : Essayez de réduire le nombre de fichiers présents sur le support, et également de simplifier l'arborescence du disque en supprimant les répertoires et les sous-répertoires inutiles.

- Reconnaissance du support USB

- o Après avoir branché votre support USB à l'appareil, il peut être nécessaire d'allumer le support USB avant que celui-ci puisse être reconnu.
- o Cet appareil ne peut pas supporter une connexion USB directe avec un ordinateur. Il est nécessaire que vous transfériez au préalable vos données sur un périphérique USB comme une clé USB ou un baladeur MP3.
- o Si vous utilisez un disque dur externe connecté en USB, vous devez connecter votre disque dur simultanément à une source d'alimentation électrique et à l'appareil. Si vous utilisez un baladeur vidéo avec disque dur, vous devez vous assurer que la batterie interne soit suffisamment chargée.
- o Le support USB utilisé n'est peut-être pas pleinement compatible avec la norme USB 2.0. Dans ce cas, essayez une clé USB différente afin d'identifier le problème.

- **Qualité de l'enregistrement**

- o Si votre enregistrement est hachuré ou saccadé : le flux d'information à enregistrer est important et certaines clés USB n'autorisent pas des taux de transfert suffisants, même pour des clés récentes affichant la norme USB 2.0. Si cette situation se présente, essayez avec une clé USB plus récente ou bien avec disque dur externe. Avec un disque dur, les taux de transferts sont suffisamment élevés et ce problème ne devrait plus se poser.

3.5 Fonction Time Shift

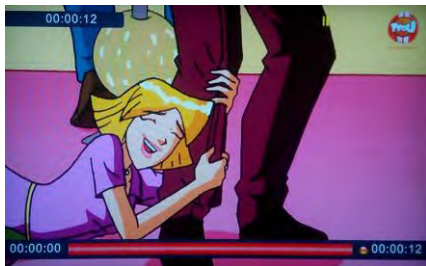
La fonction « Time Shift » de ce décodeur vous permet d'interrompre une émission télévisée en cours puis de la reprendre un peu plus tard. En fait, cette fonction réalise un enregistrement sur un support de stockage numérique (par exemple une clé USB ou un disque dur externe, non fournis) lorsque vous arrêtez le visionnage. Vous pouvez alors continuer à regarder l'émission avec un décalage.

Vous souhaitez mettre la télévision en pause pendant votre coup de téléphone ou votre pause café? C'est maintenant possible avec la fonction Time Shift ! Avec cette fonction, vous ne rateriez plus rien !

Utilisation de la fonction Time Shift

- Pour commencer, insérez une clé USB dans l'appareil. Ensuite, activez la fonction Time Shift.
- Appuyez sur la touche **TS** (Time Shift) une première fois pour interrompre l'émission en cours. L'image sera figée à l'écran. Pendant ce temps, l'appareil enregistre l'émission et vous pouvez faire une pause.
- Appuyez sur la touche **TS** une deuxième fois pour reprendre l'émission à partir du moment où elle a été interrompue. Pendant que vous regardez l'émission, l'enregistrement se poursuit. L'écran affiche la durée de lecture restante. Durant la lecture, vous pouvez :

- 1) appuyer sur la touche **PAUSE** pour interrompre la lecture puis appuyez sur la touche **PLAY** pour la reprendre.



- 2) appuyez sur la touche **REV** ou **FWD** pour faire un retour ou avance rapide à x2 / x4 / x8 / x16 / x 32 de la vitesse normale.
- Si vous souhaitez arrêter l'enregistrement et la lecture, appuyez sur la touche **STOP**.
 - Vous avez la possibilité ensuite de conserver l'enregistrement réalisé sur un périphérique USB.

Remarque concernant l'utilisation de la fonction Time Shift

Le flux d'information à enregistrer pour la fonction Time Shift est très important. Certains périphériques USB, même des clés récentes affichant la norme USB 2.0, n'autorisent pas des taux de transfert suffisants. Par conséquent, l'enregistrement est hachuré ou saccadé. Si cette situation se présente, il est nécessaire de changer le périphérique USB. Les disques durs externes autoalimentés autorisent les taux de transfert suffisamment élevés et ce problème ne devrait plus se poser. Ils vous permettent donc d'utiliser la fonction Time Shift de manière optimale.

En cas de problème de qualité d'enregistrement de fluidité de lecture ou de blocage, essayez également de formater votre support USB, à partir du menu Formatage de cet appareil exclusivement (consulter la section formatage de votre support USB).

Fonctionnement de base

Appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande pour accéder au menu de configuration de l'appareil. Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide des touches HAUT et BAS puis appuyez sur la touche **OK** ou **DROITE** afin d'ajuster le réglage. Appuyez sur la touche **EXIT** pour remonter au niveau du menu précédent. Une fois terminé, appuyez sur la touche **MENU** une nouvelle fois pour sortir du menu

(1) Chaînes

Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez l'option « Chaînes ». Le menu vous permet de gérer les réglages des chaînes.



a. Edition des chaînes

Vous avez la possibilité d'effacer, sauter, renommer et déplacer des chaînes. Pour ce faire, accédez au menu Edition des chaînes.



Effacer une chaîne

Sélectionnez la chaîne à effacer à l'aide des touches HAUT et BAS puis appuyez sur la touche **Bleue**. Un message s'affiche à l'écran pour vous demander confirmation. Appuyez sur la touche **OK** pour effacer la chaîne sélectionnée.

Sauter une chaîne

1. Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez sauter à l'aide des touches **HAUT** et **BAS** puis appuyez sur la touche **VERTE**. Un symbole s'affiche alors pour indiquer que la chaîne ne sera pas accessible lorsque vous changez de chaîne en appuyant sur les touches **HAUT** et **BAS**.
2. Pour annuler votre choix, appuyez de nouveau sur la touche **VERTE** et le symbole disparaîtra.
3. Pour confirmer et quitter le menu, appuyez sur la touche **EXIT**.

Déplacer une chaîne

1. Sélectionnez la chaîne que vous voulez déplacer puis appuyez sur la touche **ROUGE**. Le symbole de déplacement s'affiche ; vous pouvez alors changer la position de la chaîne.
2. Utilisez les touches **HAUT** et **BAS** pour déplacer la chaîne à la position souhaitée.
3. Enfin, appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

Renommer une chaîne

1. Sélectionnez la chaîne que vous voulez renommer puis appuyez sur la touche **LAST**.
2. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

b. Classement des chaînes : classer les chaînes selon votre choix

Vous avez la possibilité de classer les chaînes en fonction de plus critères: LCN, ONID (*Original Network ID*), nom de chaîne ou numéro de chaîne. Choisissez LCN pour le classement standard.

(2) Réglages vidéo

Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez l'option « Image ». Le menu vous permet d'effectuer les réglages vidéo.



a. Format d'affichage

En fonction de votre téléviseur, sélectionnez le format adapté : 4/3 Pan&Scan, 4/3 Letterbox, 4/3 Plein écran, 16/9 Ecran large ou 16/9 Pillarbox, 16/9 Pan&Scan.

b. Résolution

Le HDMI (*High Definition Multimedia Interface*) est une interface audio et vidéo entièrement numérique capable de transmettre des flux non compressés. Il supporte n'importe quel format de vidéo, incluant la définition standard, améliorée et haute définition ainsi que le son multi-canal, le tout sur un seul câble (non-fourni). Pour en bénéficier, vous devez posséder un téléviseur HD Ready possédant la connectique HDMI. Il vous suffit ensuite de sélectionner via le menu la résolution maximale supportée par votre téléviseur : 576i, 576p, 720p, 1080i ou 1080p (50Hz).

Problème d'affichage en mode HDMI – Si vous avez choisi une résolution HDMI qui n'est pas supportée par votre téléviseur (par exemple, vous avez choisi le mode 1080p alors que votre téléviseur ne supporte que le 720p), vous allez obtenir un écran noir qui ne vous permet plus de changer la valeur de la résolution HDMI dans le menu de configuration. Dans ce cas, vous devez relier votre téléviseur à un câble péritel. L'écran étant lisible de nouveau, vous pouvez alors changer la valeur de la résolution HDMI dans le menu configuration.

c. Standard de télévision

Sélectionnez le standard PAL ou NTSC en fonction du pays de réception. Optez pour PAL pour l'Europe.

d. Sortie vidéo

Cette option vous permet de choisir la sortie vidéo entre CVBS et RVB.

(3) Recherche des chaînes

Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez l'option « Recherche des chaînes ». Le menu vous permet de modifier les réglages de recherche.



a. Recherche automatique

La recherche automatique vous permet de détecter et d'installer les chaînes de façon simple et efficace. Le système balaye automatiquement toutes les chaînes de votre zone géographique. Cette fonction effacera toutes les chaînes de la mémoire avant d'installer les chaînes localisées durant la recherche.

1. Sélectionnez l'option « Recherche Automatique » puis appuyez sur la touche **OK** ou **DROITE** pour lancer la recherche automatique des chaînes.
2. Lorsque vous avez lancé la recherche automatique, le système va balayer toutes les chaînes de votre pays automatiquement
3. Durant le balayage, appuyez sur la touche **EXIT** pour interrompre la recherche et quitter le menu.
4. Lorsque la recherche est terminée, le système quitte le menu et sauvegarde toutes les chaînes localisées.



b. Recherche manuelle

S'il y a des chaînes qui manquent après la recherche automatique, ou si vous souhaitez ajouter de nouvelles chaînes qui viennent d'être lancées, vous pouvez effectuer une recherche manuelle.

Cette fonction ajoutera les nouvelles chaînes localisées dans la liste des chaînes sans effacer les chaînes actuellement présentes.

1. Sélectionnez l'option « Recherche Manuelle » puis appuyez sur la touche **OK** ou **DROITE**. Le menu de recherche manuelle s'affiche à l'écran.
2. Précisez le numéro de la chaîne à l'aide des touches **GAUCHE** et **DROITE**.
3. Appuyez sur **OK** pour lancer la recherche.

Si le système détecte une chaîne, il l'ajoutera dans la liste des chaînes. Si aucune chaîne n'est détectée, le système quittera le menu de recherche.



c. Pays de réception

Veillez à bien choisir le pays de réception correct afin que la détection des chaînes puisse se dérouler correctement.

(4) Réglage de l'heure

Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez l'option « Heure ». Le menu vous permet de régler l'heure et d'utiliser la fonction de mise en veille automatique.



a. Décalage horaire

1. Choisissez l'option « Auto » afin que l'heure soit réglée en fonction de votre sélection de pays de réception.
2. Si vous souhaitez régler l'heure manuellement, sélectionnez l'option « Manuel ». Vous pouvez alors choisir le fuseau horaire adapté.

b. Pays/Région

Sélectionnez votre pays lorsque l'option décalage horaire est réglée sur « Auto ».

c. Fuseau horaire

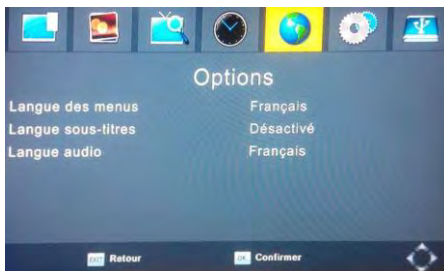
Cette option vous permet de sélectionner le fuseau horaire adapté lorsque l'option décalage horaire est réglée sur « Manuel ».

d. Veille programmable

Cette fonction vous permet de régler la durée au bout de laquelle l'appareil doit se mettre en veille automatiquement si aucune opération n'est effectuée durant le temps programmé.

(5) Options

Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez l'option « Options ». Le menu vous permet de paramétrer la langue des menus, la langue de sous-titres et la langue audio préférées.



a. Langue des menus

Choisissez la langue des menus et des messages à l'écran.

b. Langue des sous-titres

Sélectionnez la langue des sous-titres souhaitée.

c. Langue audio

Sélectionnez la langue audio préférée pour les émissions TNT. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, la langue audio par défaut sera transmise. Vous pouvez appuyer sur la touche **AUDIO** de la télécommande afin de changer la langue audio.

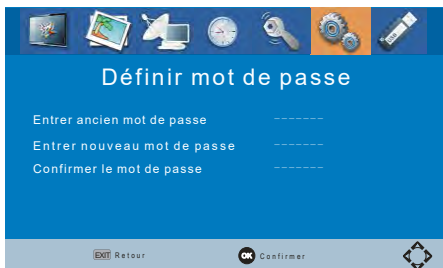
(6) Configuration du système

Appuyez sur la touche **MENU** puis sélectionnez l'option « Système ». Le menu vous permet de modifier les réglages du système.



a. Définition du mot de passe

L'appareil vous permet de modifier le mot de passe. Pour ce faire, sélectionnez cette option puis appuyez sur la touche **OK** ou **DROITE** afin d'accéder à l'écran ci-dessous. Entrez tout d'abord le mot de passe actuel (le mot de passe par défaut est « 000000 »). Puis saisissez votre nouveau mot de passe. Vous devez ensuite saisir le nouveau mot de passe à nouveau afin de confirmer la modification. Appuyez sur la touche **EXIT** pour sauvegarder le nouveau mot de passe et quitter le menu.



b. Réglage d'usine

Vous avez la possibilité de remettre l'appareil à zéro.

Dans le menu, sélectionnez l'option « réglage d'usine » puis appuyez sur la touche **OK** ou **DROITE** pour accéder à cette fonction. Saisissez votre mot de passe ou le mot de passe par défaut « 000000 ». Ensuite appuyez sur **OK** pour confirmer. Le système effacera toutes les chaînes installées de la mémoire et rétablira tous les réglages par défaut.

c. Informations

Cette option affiche les informations concernant le matériel et la logicielle du décodeur.

d. Mise à jour logicielle

Vous pouvez mettre à jour le logiciel du décodeur via le port USB. La mise à jour est une opération risquée. Utilisez uniquement les fichiers de mise à jour fournis par le fabricant et adaptés à cet appareil. L'utilisation de tout autre fichier de mise à jour non seulement rend l'appareil inutilisable et irréparable, mais aussi annule la garantie.

Résolution des problèmes

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation ou de l'installation de cet appareil, consultez les chapitres correspondants de ce manuel ainsi que la section suivante.

Problème	Cause possible	Que faire ?
L'indicateur de veille ne s'allume pas.	L'appareil est débranché.	Vérifiez l'alimentation.
	Le fusible a sauté.	Vérifiez le fusible de la prise.
Pas de signal	L'appareil n'est pas branché à l'antenne.	Vérifiez si l'appareil est branché à l'antenne.
	L'antenne est endommagée ou mal alignée.	Vérifiez tout d'abord si l'indicateur de signal s'allume en rouge. Vérifiez l'installation de votre antenne.
	Vous êtes situé dans une zone blanche, c'est-à-dire non couverte par la TNT.	Vérifiez auprès de votre revendeur la couverture de la TNT dans votre région.
Des mosaïques apparaissent à l'écran ; l'image est figée.	L'antenne n'est pas compatible.	Demandez conseil auprès de votre antenniste.
Le message « chaîne cryptée » apparaît.	Il s'agit d'une chaîne payante.	Sélectionnez une autre chaîne.
La télécommande ne fonctionne pas ; il est impossible de changer de chaîne.	L'appareil est éteint.	Branchez et rallumez l'appareil.
	La télécommande n'est pas pointée vers le capteur de l'appareil.	Visez le capteur de la télécommande en direction du panneau avant du décodeur.
	Il y a des obstacles entre la	Enlever les obstacles.

	télécommande et le décodeur.	
	Les piles ne sont pas insérées dans le boîtier correctement.	Vérifiez que les piles sont insérées en respectant les polarités +/-.
	Les piles de la télécommande sont usagées.	Changez les piles.
	Un enregistrement est en cours.	Vous ne pouvez pas change de chaîne durant un enregistrement. En effet, le tuner TNT est dédié pour la chaîne à enregistrer, et donc il est impossible de passer à une autre chaîne durant ce temps. Si vous souhaitez regarder une autre chaîne lorsqu'un enregistrement est en cours, nous vous conseillons d'utiliser votre récepteur satellite ou tout autre dispositif de réception connecté à votre téléviseur.
Après avoir déplacé l'appareil dans une autre pièce, la réception n'est plus optimale.	Votre installation ne permet qu'une connexion directe à l'antenne toit.	Faites le branchement direct à l'antenne.
L'appareil s'éteint automatiquement.	Si aucune opération n'est effectuée pendant 4 heures consécutives, l'appareil se met automatiquement en mode veille afin d'économiser de l'énergie.	Appuyez sur la touche STANDBY de la télécommande afin de mettre l'appareil en mode de marche.

Spécifications techniques

Elément	Spécifications	
Tuner haute fréquence	Gamme de fréquence d'entrée	174 ~ 230, 470 ~ 862 MHz (VHF et UHF)
	Bande passante	6 / 7 / 8 MHz
	Niveau du signal d'entrée	-75 ~ -20 dB
	Connecteur d'entrée RF	IEC 169-2 femelle
	Impédance d'entrée	75 Ω
Mode démodulation	Forme d'onde	COFDM (<i>Coded Orthogonal Frequency Division Multiplexing</i>)
	Démodulation	QPSK, QAM16, QAM64
	Mode de transmission	2K / 8K
	Intervalle de garde	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
	Taux de conversion	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Décodage vidéo et audio	Décodage vidéo	Compatible ISO/IEC13818-2 MPEG2 (MP@MP) / MPEG-4 AVS
	Résolution vidéo	PAL 720x576, 1080p / NTSC 720x480, 1080i
	Débit de décompression vidéo	Max. 15Mbit/s
	Télétexte	DVB-ETS300472 pris en charge
	Décodage audio	ISO 11172-3
	Piste audio	Stéréo, monophonie (G/D)
	Taux d'échantillonnage audio	32, 44.1, 48 KHz
USB	Port USB	USB2.0
	Format	MP3/JPEG/BMP/AVI/MKV/FLV
	Système	FAT32, NTFS

Alimentation	Entrée	230 V, 50 Hz
	Consommation	≤ 10 W
	Consommation maximale	≤ 12 W
Conditions de fonctionnement	Température	0 à 40 °C
	Humidité	≤ 95 %
Autres	Poids	≤ 1 Kg
	Dimensions	130(L) x 82(P) x 28(H) mm

Remarques :

- Le poids et les dimensions indiqués sont approximatifs.
- Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

SAV

ADMEA / LOGISAV

ZI du clos des charmes

26 rue du clos des charmes

77090 COLLEGIEN - France

Instrucciones de seguridad importantes a conservar con el producto. Gracias de leer atentamente.



Para impedir los riesgos de fuego o de choque eléctrico, no expone el aparato a la lluvia o a la humedad. Con el fin de evitar todo riesgo de choque eléctrico, nunca abrirse el aparato. En caso de avería, confiar su material exclusivamente a una persona cualificada. Ninguna parte de este aparato puede ser reparada por el usuario.

¡Atención! ¡Aparato bajo tensión peligrosa! No abrirse. ¡Riesgo de choque eléctrico! Ninguna parte puede ser reparada por el usuario. Dejar a personas cualificadas el cuidado de garantizar el mantenimiento de su aparato.

Si el cable de alimentación se daña, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio después de venta o de las personas de calificación similar con el fin de evitar un peligro.

El producto debe ser instalado de acuerdo con las reglamentaciones nacionales.

Las pilas o baterías gastadas deben ser ponido al rechazo de manera segura. Depositarlos en recipientes de recogida previstos (informar su minorista) a fin de proteger el medio ambiente.

Buena disposición del aparato

- Colocar el aparato sobre una superficie plana, rígida y estable. No colocar el aparato sobre una alfombra.
- No colocar su aparato sobre otro dispositivo que arriesgaría de implicar un recalentamiento (por ejemplo, un receptor o un amplificador).
- No colocar nada por debajo del aparato (por ejemplo, de los CD o las revistas).

Espacio de ventilación

- Colocar el aparato en un lugar suficientemente ventilado con el fin de evitar una acumulación de calor interna. Dejar al menos un espacio de 10cm a la parte y sobre el aparato así como un espacio de 5cm sobre los lados con el fin de evitar todo recalentamiento.
- No bloquear las aperturas de ventilación por objetos como diarios, capas, cortina, etc...

Preserve el aparato de las elevadas temperaturas, de la humedad, el agua y el polvo.

- Su aparato no debe exponerse a drenajes o a repercusiones de agua.
- No colocar objetos susceptibles de dañar su aparato (por ejemplo, objetos llenados de líquido o velas encendidas.)

Alimentación eléctrica

- Ruego desconectar el producto en caso de no utilización prolongada.
- Si el cordón de alimentación se daña, éste debe ser sustituido por el fabricante, su servicio después de venta o de las personas cualificadas para evitar un peligro.
- Este aparato debe conectarse a una red eléctrica 230V 50Hz.
- La clavija eléctrica es el dispositivo de desconexión, y debe estar accesible después de su instalación.



Este producto es conforme con las exigencias impuestas por las directivas 2006/95/CE (abrogando la directiva 73/23/CCO modificada por la directiva 93/68/CEE) y 2004/108/CE (abrogando la directiva 89/336/CEE).



- Este logotipo puesto sobre el producto significa que se trata de un aparato cuyo tratamiento como residuos entra en el marco de la Directiva 2012/19/CE del 4 de Julio de 2012, relativa a los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos (WEEE).
- La presencia de sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónica puede tener efectos potenciales sobre el medio ambiente y la salud humana en el ciclo de retratamiento de este producto.
- Así pues, en el final de vida de este aparato, éste no debe quitarse con los residuos municipales no clasificados.
- Como consumidor final, su papel es primordial en el ciclo de reutilización, de reciclaje y las otras formas de valorización de este equipamiento eléctrico y electrónico. Sistemas de recuperación y recogida están a su disposición por las colectividades locales (plantas de reciclado) y los distribuidores.
- Tienen la obligación de utilizar los sistemas de recogida selectiva puesta a su disposición.

Introducción

Le agradecemos que haya seleccionado este sintonizador TDT MPEG4 de Alta Definición. Con su sintonizador HD TV MPEG4 y la conexión HDMI, podrá ver todos los nuevos canales TDT en alta definición. Para poder disfrutar al máximo de los programas de alta definición, le recomendamos conectar este aparato a su televisor utilizando un cable HDMI.

Gracias a su puerto USB, este sintonizador TDT es también una genuina plataforma multimedia:

- ¡Introduzca un lápiz USB en el puerto USB y comience a grabar un programa TDT directamente en el puerto USB pulsando simplemente un único botón en el mando a distancia! También puede programar una o varias grabaciones pulsando el botón PRG en el mando a distancia.
- ¡Además, con este aparato, puede ver sus álbumes de fotos JPEG, escuchar su música favorita en formato MP3, y ver las grabaciones realizadas con este aparato así como todos sus vídeos MPEG2/MPEG4!

Otras prestaciones de su sintonizador TDT:

- La función "Time Shift" le permite detener un programa de televisión y poder reanudar su visualización más tarde. Esta función activa la grabación del programa en un dispositivo de memoria digital (un lápiz USB o un disco duro externo, no incluidos) al detener el programa, para poder visualizarlo posteriormente. ¿Le gustaría pausar un programa de televisión para poder contestar a una llamada telefónica o para tomar un café? ¡Ahora puede hacerlo! ¡Con la función Time Shift, ya no se perderá ningún programa! Para activar esta función, solo tiene que conectar un lápiz USB en el puerto USB del aparato.
- La instalación es rápida y sencilla. Simplemente tiene que conectar el aparato a la antena externa y a la entrada SCART (Euroconector) del televisor. La búsqueda de canales se realizará de manera automática.

Modo de espera Automático

Para ahorrar energía, se ha reducido el consumo energético de este producto tanto durante su funcionamiento como en el modo de espera. Además, cuando no se efectúa ninguna acción durante cuatro horas consecutivas, el aparato automáticamente activará el modo de espera. Si desea volver a activar el modo de funcionamiento, simplemente pulsa el botón Standby (Espera) del mando a distancia.

Prestaciones Principales

- Compatible con DVB-T MPEG2 y MPEG4 HD
- Software actualizable a través del puerto USB
- Múltiples subtítulos
- Compatible con formatos de vídeo 720p y 1080p
- Conexión HDMI
- Conexión SCART (Euroconector)
- Sintonizador por conexión a antena RF in/loop through

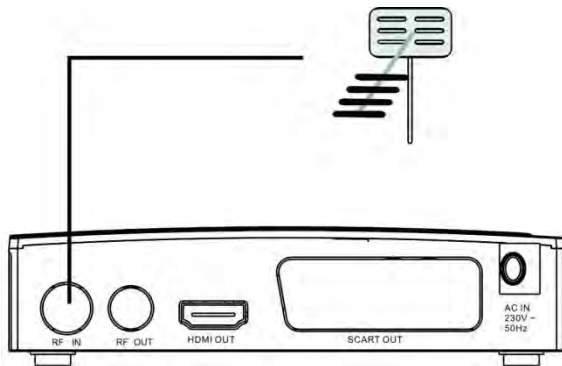
Contenido del Envase

Antes de instalar el producto, compruebe que tiene los siguientes elementos:

- Sintonizador TDT
- Mando a Distancia
- Manual de Usuario

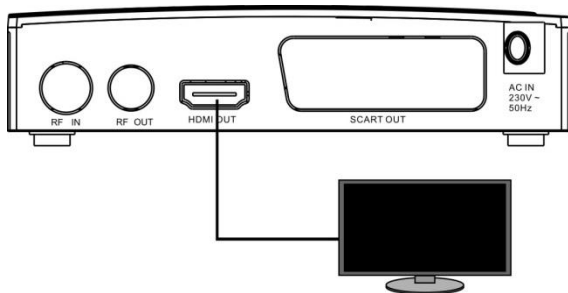
Guía de Instalación Rápida para la Primera Utilización

(1): Conecte su antena del tejado a la toma “RF IN” del aparato (El cable de antena no está incluido.)

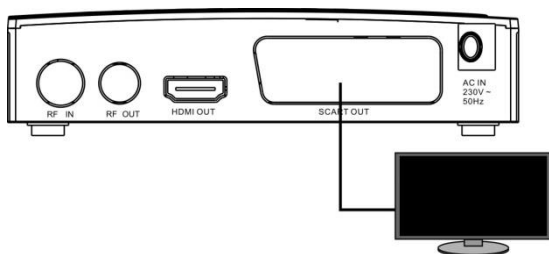


(2): Conecte el aparato a su televisor. Dependiendo de su televisor, puede hacerlo de varios modos:

A. Conecte el aparato con un cable HDMI (no se incluye el cable HDMI).



B. Conecte el aparato a su televisor con un cable SCART (no se incluye el cable Euroconector).



(3) Prepare el mando a distancia

Instale dos pilas AAA en el mando a distancia. Compruebe que sigue correctamente las indicaciones de polaridad +/- (no se incluyen las pilas).

(4) Inicie la instalación de canales

Al utilizar el aparato por primera vez, en la pantalla aparecerá un mensaje de instalación automática.

- Seleccione el idioma de visualización de mensajes en pantalla.
- Seleccione el país de recepción. Atención: asegúrese de seleccionar correctamente el país de recepción; en caso contrario, la búsqueda de canales podría no ejecutarse correctamente.
- Seleccione la opción Búsqueda de Canales y pulse el botón DERECHO u OK para iniciar la búsqueda automática de canales. La búsqueda de canales TDT se inicia inmediatamente y finaliza en solo unos minutos.



Si el mensaje de instalación automática no aparece en la pantalla:

- Pulse el botón **MENU** del mando a distancia.
- Seleccione la opción Búsqueda de Canales.
- Seleccione la opción Búsqueda Automática.

Consulte el resto de este manual de instrucciones donde se incluye más información.

Observaciones importantes:

(1) Recepción analógica y recepción TDT

Si desea ver la televisión utilizando su receptor TV (sintonizador analógico) y que su sintonizador TDT esté apagado o desconectado, la calidad de imagen de su TV podría deteriorarse. Esto es normal, su sintonizador TDT debe estar en modo de standby para conseguir una buena calidad de imagen.

(2) Problemas en la recepción de los canales TDT

- En primer lugar compruebe que ha conectado correctamente su antena de casa con el aparato TDT.
- Comience una nueva búsqueda automática de canales de la siguiente manera:
 1. Pulse el botón **MENU** del mando a distancia
 2. Seleccione Búsqueda de Canales
 3. Seleccione entonces Búsqueda Automática
 4. Pulse entonces el botón **OK** o **DERECHO** para llevar a cabo la búsqueda automática de canales. La finalización del escaneo de canales puede durar varios minutos.

(3) Problema de Visualización en Modo HDMI.

Cuando selecciona un modo de visualización HDMI no compatible con su televisión (por ejemplo, si selecciona 1080p mientras que su televisión solo admite hasta 720p), verá una pantalla negra. Así no podrá cambiar la resolución HDMI en el menú de configuración. Deberá utilizar entonces un cable SCART (Euroconector) para conectar su televisión. Una vez la pantalla se vea bien de nuevo, puede cambiar a una configuración de HDMI apropiada mediante el menú.

(4) Si aún persisten los problemas en la recepción.

Su aparato ha sido sometido a pruebas para comprobar que funciona correctamente en todo el país. Si el aparato ofrece una mala señal TDT o no ofrece señal, consulte primero en la tienda donde lo adquirió la disponibilidad de TDT en su zona. En la mayoría de casos, los problemas de recepción TDT se deben a problemas en la instalación de la antena de su casa. Si la antena instalada es su hogar es muy vieja o nunca ha sido examinada para TDT, la señal podría ser demasiado débil o defectuosa para asegurar el funcionamiento del sintonizador. Por ello recomendamos que la antena sea revisada por un instalador con experiencia para que verifique la compatibilidad para TDT. Este aparato ha sido diseñado y garantizamos que funciona con una señal de al menos 60dB.

Debe saber – Las funciones principales de su mando a distancia

Navegación en los menús

- Pulse el botón **MENU** del mando a distancia para cambiar la configuración del aparato.
- Para salir un menú o un sub-menú, pulse el botón **EXIT** del mando a distancia para volver al estado anterior.

Selección de los idiomas audio

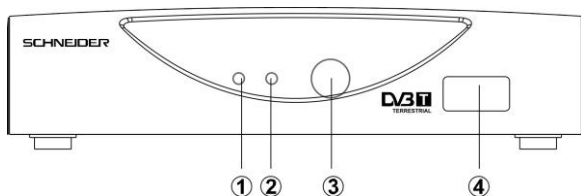
- Pulse el botón **AUDIO** para cambiar la pista audio con el fin de seleccionar el idioma, si esta opción está disponible en el canal actual del sintonizador TDT.

Funciones Multimedia

- Pulse el botón **REC** una vez para comenzar a grabar inmediatamente desde el canal actualmente visualizado en la memoria USB conectada al aparato. Pulse el botón **STOP** para detener la grabación.
- Para programar una grabación, pulse **PRG** . Puede elegir el canal, la hora de comienzo y la hora de finalización de la grabación.
- Para visualizar sus grabaciones, pulse un solo botón: **VIEW**.
- Le permite visualizar todo el contenido multimedia de la memoria USB conectada (fotos JPEG, música MP3 y vídeos MPEG4), pulse el botón **USB**.
- Pulse el botón **TS** (Time Shift) una vez. La retransmisión del programa de televisión se interrumpe y la imagen queda congelada en la pantalla. Pulse el botón **TS** una segunda vez para reanudar el programa de TV desde el punto en que fue pausado.

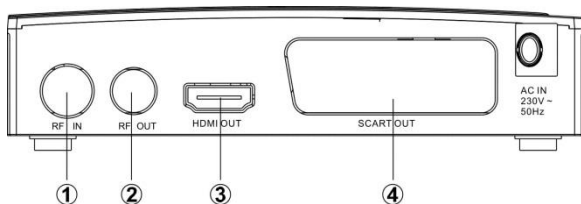
Paneles Frontal y Posterior

Panel Frontal



1. **INDICADOR STANDBY:** El indicador está en rojo cuando el aparato está en standby.
2. **INDICADOR FUNCIONANDO:** El indicador está en verde cuando el aparato está encendido o en estado de grabación.
3. **SENSOR DEL MANDO A DISTANCIA:** Permite recibir la señal procedente del mando a distancia.
4. **PUERTO USB:** Se utiliza para conectar el aparato a un dispositivo externo USB 2.0 y poder reproducir contenido multimedia o actualizar el aparato.

Panel Posterior



1. **RF IN** (entrada de antena): Conecte la antena externa a este conector.
2. **RF OUT** (salida de antena): A través de esta toma, podrá transmitir la señal recibida por la antena a su televisor o a otro aparato de vídeo.
3. **HDMI OUT** (salida HDMI): Se utiliza para conectar a su televisor HD.
4. **SCART OUT** (salida Euroconector): Si no tiene un televisor HD, conecte su televisor a través de esta toma.

Mando a Distancia



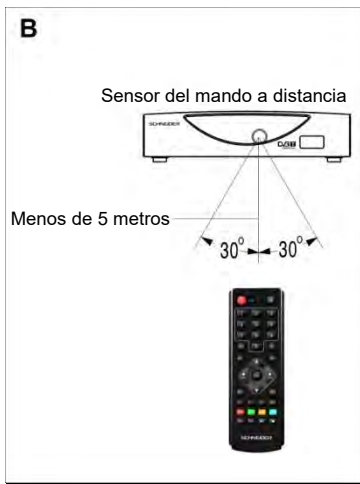
1. **STANDBY (ESPERA)** : Encender el sintonizador TDT o activar la función de espera.
2. **Botones Numéricos** : Seleccionar el canal.
3. **MENU (MENÚ)** : Permite visualizar el menú principal en pantalla, o regresar al menú o estado anterior.
4. **TEXT (TEXTO)** : Permite ver por teletexto la información del canal actual.
5. **CH▲** : Navegar por los menús. Saltar al canal anterior.
6. **VOL◀** : Navegar por los menús. Disminuir el volumen.
7. **OK** : Permite ver en pantalla la lista de canales. Confirmar la opción seleccionada.
8. **SUB-T** : Seleccionar el idioma de los subtítulos.
9. **REC** : Realizar una grabación en tiempo real.
10. **TIMER (TEMPORIZADOR)** : Entrar en el menú de programación de grabaciones.
11. **PREV (ANT)** : Reproducir el archivo USB anterior.
12. **F.REW (RETROC RÁP)** : Rebobinar durante la grabación USB.
13. **VIEW REC (VER GRAB)** : Acceder a la lista de sus grabaciones.
14. **USB** : Le permite ver todo el contenido multimedia del lápiz USB conectado a este aparato.
15. **PLAY/PAUSE (REPRODUCIR/PAUSA)** : Se utiliza para pausar o reproducir el programa que estaba visualizando.
16. **STOP** : Detener la reproducción, grabación o la función Timeshift.
17. **F.FWD (AVANCE RÁP)** : Avance rápido durante la reproducción USB.
18. **NEXT (SIGUIENTE)** : Reproduce el siguiente archivo USB.
19. **TIMESHIFT** : Pulse este botón cuando desee pausar el programa de televisión; vuelva a pulsar el botón para reanudar la visualización del programa.
20. **INFO** : Indica la fuerza y calidad de la señal.
21. **AUDIO** : Seleccionar un idioma audio.
22. **CH▼** : Navegar por los menús. Seleccionar el siguiente canal.
23. **VOL▶** : Navegar por los menús. Incrementar el volumen.
24. **EXIT (SALIR)** : Salir del menú actual o regresar al menú anterior.
25. **LAST (ÚLTIMO)** : Regresar al canal anterior.
26. **MUTE (ENMUDECER)** : Enmudecer o recuperar el sonido.

Uso del Mando a Distancia

Instale dos pilas AAA en el mando a distancia. Compruebe que sigue correctamente las indicaciones de polaridad +/- (no se incluyen las pilas).

Notas:

1. Utilice pilas del mismo tipo.
 2. No mezcle pilas usadas y nuevas.
 3. El líquido de las pilas puede provocar irritación en la piel. Si las pilas sufren fugas de líquido electrolito, deberá limpiar el compartimento de las pilas con un paño. En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con agua.
 4. Si el mando a distancia no va a ser utilizado durante un largo periodo de tiempo, retire las pilas.
- Para usar el mando a distancia, apúntelo hacia la parte frontal del sintonizador TDT. El alcance efectivo del mando a distancia es 5 metros como máximo y hasta 60 grados respecto al aparato.

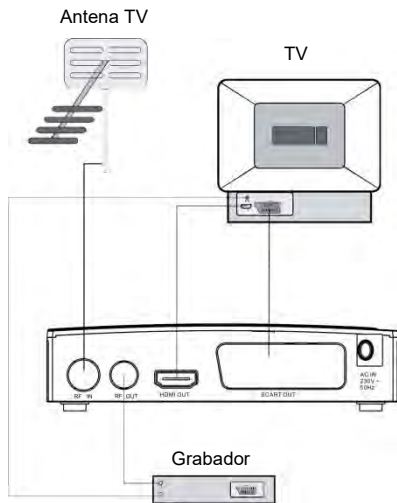


El mando a distancia no funcionará si el sensor de infrarrojos está bloqueado.

La luz del sol o una luz muy intensa disminuirá la sensibilidad del sensor del mando a distancia.

Conexiones

Esta sección incluye las instrucciones para la instalación de su sintonizador TDT. Consulte el manual facilitado con el aparato para poder instalar aparatos externos, como una antena exterior. Para conectar aparatos nuevos, consulte las partes correspondientes del manual. También, deberá comprobar que todos los aparatos están desconectados de la red eléctrica antes de realizar cualquier conexión.



Funciones Multimedia

1) REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS MULTIMEDIA

Conectar un dispositivo USB

1. Encienda el sintonizador TDT.
2. Conecte un lápiz USB al puerto USB del aparato.
3. Espere tres segundos para que el aparato pueda leer e identificar el lápiz de memoria.
4. Pulse el botón **USB** para reproducir en su televisor el contenido fotográfico, audio, o vídeo del dispositivo USB.



Pulse el botón **IZQUIERDO/DERECHO** para seleccionar Música, Fotografía, Película o PVR, que le permita ver las grabaciones realizadas en este aparato.

Notas sobre la reproducción de vídeo a través del puerto USB

- Después de haber conectado su dispositivo USB en el aparato, puede que sea necesario encender su dispositivo USB antes de que éste pueda ser detectado.
- Este aparato no permite realizar una conexión USB directa con un ordenador. Es necesario transferir sus datos/archivos a una memoria USB o reproductor MP3.
- Si utiliza un disco duro externo conectado por USB, debe conectar su disco duro simultáneamente a una fuente de alimentación eléctrica y al aparato. Si utiliza un reproductor de vídeo portátil con disco duro, asegúrese de que la batería interna esté suficientemente cargada.
- El dispositivo USB utilizado podría no ser totalmente compatible con la norma USB 2.0. En este caso, pruebe una memoria USB diferente con el fin de identificar el problema.

- El tiempo de carga de los archivos video depende del espacio ocupado en el disco y podría tardar hasta un minuto. No extraer el dispositivo USB durante la reproducción del video o durante la carga.

Observaciones importantes sobre la reproducción de vídeos MPEG-4 en este aparato

En caso de problema de reproducción de vídeos MPEG4, verifique previamente los cuatro puntos siguientes:

- 1) Existe una amplia gama de codificadores-decodificadores y métodos de compresión en uso. Es posible que algunos vídeos, incluidos aquellos que se descargan de sitios webs no oficiales, que no son totalmente compatibles con este aparato.
- 2) Los vídeos deben estar codificados con una banda sonora en formato MP3, porque otros formatos como DTS, DTS HD, DD+, no son compatibles. Si no hay sonido, significa que el decodificador audio no es compatible.
- 3) Si el archivo multimedia no se visualiza en la pantalla del aparato, compruebe que el nombre del archivo incluye la extensión “.AVI, MKV, FLV, JPG, MP3”.
- 4) Este aparato puede reproducir la mayoría de vídeos del mercado. No obstante, algunos formatos propietarios como DIVX, WMV, RM, RMVB, M4V, ISO e IFO no podrán ser reproducidos. Si se plantea esta situación, recomendamos convertir el vídeo a formato estándar MPEG4. Además, debe tener en cuenta que los archivos Audio y Vídeo con protección anti copias DRM (Digital Rights Management- Gestión de los Derechos Digitales) no se podrán reproducir.

2) Formateado de su dispositivo USB

Esta opción le permite formatear su dispositivo USB. Esto es útil para:

- liberar el espacio del disco de todo el dispositivo para poder realizar grabaciones;
- mejorar la compatibilidad de su dispositivo USB con el aparato en caso de problemas.

Pulse el botón **MENU**, elija el menú USB y seleccione la opción Formatear Dispositivo USB. A continuación, pulse **OK** para entrar en el menú.

Seleccione “Formatear” y pulse el botón **OK** para entrar en el menú siguiente. El sistema mostrará un mensaje de advertencia. Pulse **OK** para confirmar y formatear el dispositivo, o pulse **SALIR** para abandonar.



Precaución

- El formateado borrará todos sus datos. Debe salvar todos los datos almacenados en su dispositivo USB antes de formatearlo.
- Nunca realice el formateado en reproductores de audio o vídeo portátiles. De hecho, estos productos tienen un sistema de ficheros para el arranque y la reproducción de archivos. El formateado podría dejar el reproductor inservible.
- Puede realizar el formateo en un disco duro externo o una memoria USB. Antes de proceder, consulte el manual para asegurarse de que es posible formatear sin alterar su funcionamiento.

3) Función de Grabación

Con este sintonizador TDT podrá grabar fácilmente sus programas favoritos en su lápiz USB. Este aparato ofrece dos modos de grabación: grabación inmediata y grabación programada (utilizable en caso de ausencia).

3.1 Preparación para la primera grabación

Cuando utilice un lápiz USB con este aparato por primera vez, en primer lugar deberá formatearlo utilizando este aparato. El formateo del lápiz USB directamente en este sintonizador TDT mejora la compatibilidad del dispositivo con el aparato. En particular, el sistema de archivos FAT será convertido a FAT 32 o NTSC. De este modo, mejorará la calidad y fluidez de la grabación. Precaución: ¡Al formatear se eliminarán todos los archivos del dispositivo USB! Previamente deberá realizar una copia de

seguridad de todos sus archivos. Para formatear su lápiz USB, consulte la subsección anterior con el título “**Formateado de su dispositivo USB**”.

3.1.1 Grabación de un programa utilizando un USB

Este sintonizador le permite grabar sus programas favoritos de TDT de manera simple y sencilla. Solo necesita un lápiz USB e introducirla en el aparato. La grabación se realizará en el lápiz y podrá ver las grabaciones más tarde desde este sintonizador o desde cualesquiera otros dispositivos multimedia compatibles.

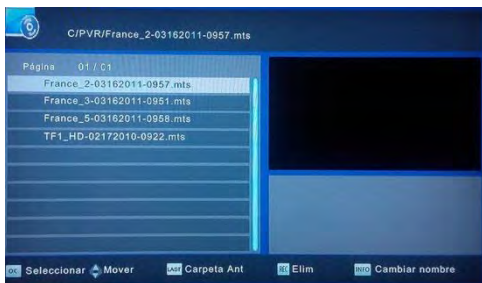
3.2 Realización de una grabación en tiempo real

Mientras el aparato está encendido (el indicador de estado en el panel frontal está verde), pulse el botón **REC** una vez para iniciar la grabación en el dispositivo USB introducido del canal que esté viendo. Durante la grabación, el símbolo “REC” destella en la pantalla. Pulse el botón **STOP** para detener la grabación.



3.3 Visualizar sus grabaciones

Mientras el aparato está encendido, pulse el botón **VIEW** para acceder a la lista de todas las grabaciones realizadas en la memoria USB introducida.



Nota:

- No extraiga su lápiz USB mientras está reproduciendo; en caso contrario, el contenido de su lápiz USB podría resultar dañado. Pulse el botón **STOP** para detener la reproducción y entonces podrá extraer su lápiz USB.

3.4 Realización de una o más grabaciones programadas (Función de Temporizador)

Pulse el botón **PRG** para acceder al modo de grabación programada.

- El modo de grabación programada le permite seleccionar el canal que desea grabar, la hora de comienzo y la duración. También puede programar una o más grabaciones diarias o semanales. Para programar varias grabaciones en fechas diferentes, utilice diferentes números de "eventos".
- Mientras el sintonizador está encendido (el indicador de conexión en standby en el panel frontal se ilumina en verde), introduzca un lápiz USB en el puerto USB del sintonizador.
- Espere tres segundos para que el sintonizador pueda reconocer e identificar el dispositivo USB. Pulse entonces el botón PRG en el mando a distancia para visualizar la pantalla de grabaciones programadas (consulte la ilustración más abajo).



- Pulse el botón **Rojo** del mando a distancia para crear una nueva sesión de grabación.
- En la pantalla visualizará el siguiente menú para permitirle tomar una decisión:



- o El canal donde realizar la grabación,
 - o Hora de inicio y hora de finalización,
 - o Seleccione la opción Repetición si desea permitir sesiones de grabación repetidas (grabación diaria o semanal).
- Después de configurar la primera grabación programada, puede programar otras sesiones de grabación pulsando de nuevo el botón **Rojo**.
 - Pulse el botón **Verde** para modificar un horario de grabación.
 - Pulse el botón **Azul** para eliminar una sesión de grabación.
 - Cuando haya finalizado, pulse el botón **EXIT**.

Notas:

- Tenga en cuenta que no puede acceder al menú en pantalla TEMPORIZADOR si no se ha introducido ningún dispositivo USB. Esto es así para evitar que pueda programar una grabación y que se le olvide introducir un dispositivo USB.
- Durante la grabación de un programa, no podrá cambiar a otro canal TDT. En realidad, el sintonizador TDT actual está asignado al canal de la grabación, y por este motivo no podrá ver otro canal simultáneamente. Si desea ver otro canal durante la grabación, deberá seleccionar el receptor por satélite u otro dispositivo de recepción conectado a su televisor.

Notas sobre la grabación y las funciones USB

- Información sobre el formato de grabación: La grabación se realiza en formato MPEG-TS que permite grabar en calidad HD idéntica a la señal recibida. Si desea reproducir sus grabaciones en otros aparatos multimedia, deberá instalar un codec de vídeo compatible.
- Si desea grabar una película o un programa largo, utilice una memoria de mayor capacidad (por ejemplo, 4GB). Si desea memorizar varias películas, utilice un disco duro externo de mayor capacidad.
- El tiempo de carga de la memoria USB es demasiado largo: Cuando introduce una memoria USB, el tiempo de carga en ocasiones puede ser un minuto o más. Esto depende del tamaño de la memoria, el número de archivos incluidos en la memoria y, sobre todo, la complejidad de sus directorios. Puede reducir el tiempo de carga evitando el uso de varios subdirectorios en su disco USB. Evite subdirectorios múltiples como "Directorio/Subdirectorio/Sub-subdirectorio/..." y memorice los archivos en un único directorio simple.
- **Problemas de Reconocimiento del Dispositivo USB**
 - o Una vez que haya conectado su dispositivo USB al aparato, es necesario encender el dispositivo USB antes de que pueda funcionar
 - o Este aparato no permite realizar una conexión directa a un ordenador. Es necesario transferir sus datos a un dispositivo USB, tal como una memoria USB o reproductor MP3.
 - o Si utiliza un disco duro USB externo, es necesario conectar su dispositivo simultáneamente a una fuente externa de alimentación y al aparato. Si utiliza un reproductor de vídeo con disco duro, asegúrese de que la batería tiene suficiente carga.
 - o La memoria USB usada podría no ser totalmente compatible con USB 2.0. Para identificar el problema, utilice una memoria USB diferente.

- **Calidad de la Grabación**

- o Si su grabación es irregular – La transmisión de datos a grabar es muy importante. Algunos lápices USB, incluso algunos USB 2.0 nuevos, no permiten suficiente velocidad de transmisión. Si esto sucede, utilice un dispositivo USB más nuevo o un disco duro externo. Con un disco duro externo, la transferencia de datos es suficientemente alta y se resolvería el problema.

3.5 Función Time Shift

Este sintonizador TDT cuenta con una función llamada “Time Shift” (“Pausa en Directo”) que le permite grabar un programa de TV en un medio de almacenamiento digital (por ejemplo, un lápiz USB o un disco duro externo, no incluidos). Entonces podrá ver el programa más tarde, cuando le sea más conveniente. ¿Desea realizar una pausa en la televisión? Ahora es posible con la función “Time Shift”, que graba el programa de TV durante su conversación telefónica o su pausa para el café. ¡Con “Time Shift”, nunca más se perderá nada!

Funcionamiento de la Función Time Shift

- Introduzca un lápiz USB en el puerto USB antes de activar la función TIMESHIFT.
 - Pulse el botón **TS** (Time Shift) una vez. La retransmisión del programa de televisión se interrumpe y la imagen queda congelada en la pantalla. Durante este tiempo, el programa de televisión está siendo grabado y usted puede interrumpir la visualización.
 - Pulse el botón **TS** una segunda vez para reanudar el programa de TV desde el punto en que fue pausado, y la grabación continuará. La pantalla muestra el tiempo restante. Durante la reproducción, usted puede:
- 1) Pulsar el botón **PAUSE** para pausar la reproducción, pulsar el botón **PLAY** para reanudar la reproducción.



- 2) Pulsar **REV** o **FWD** para escanear hacia detrás o delante a una velocidad **x2 / x4 / x8 / x16 / x32**.
- Si desea detener la grabación y la reproducción, pulse el botón **STOP**.
 - Seleccione **"OK"** para almacenar el archivo de la grabación en el dispositivo USB; seleccione **"EXIT"** para cancelar el almacenamiento del archivo de la grabación.

Nota sobre el Uso de la Función Time Shift

La función **Time Shift** requiere una alta velocidad de transferencia de datos entre el dispositivo USB y el aparato. De hecho, en el dispositivo USB tienen lugar simultáneamente una grabación y una reproducción (diferida). En algunos lápices USB, incluso en algunos nuevos dispositivos USB 2.0, se pueden producir imágenes inestables o sonido cortado. Si se encuentra con este problema, es necesario que cambie el dispositivo USB. Los discos duros externos, alimentados por la red eléctrica, proporcionan las mayores velocidades de transferencia y le permiten utilizar óptimamente la función **Time Shift**.

Si se presentan problemas de calidad en la grabación o problemas de reproducción como una grabación irregular o el bloqueo de la imagen, también puede intentar formatear su dispositivo USB utilizando solo la función de Formateo de este aparato (véase "Formateado de su dispositivo USB").

Funcionamiento Básico

Pulse el botón **MENU** en el mando a distancia. Aparecerá el menú. Tras acceder al menú, pulse los botones direccionales para desplazarse hacia arriba y abajo y seleccionar un elemento. Tras ello, pulse el botón **OK** para confirmar. Pulse el botón direccional **EXIT** para regresar al menú del nivel superior. Para salir del menú, pulse de nuevo el botón **MENU**.

(1) Canal

El Menú le ofrece las opciones para ajustar la Configuración de Administración del Programa.



a. Editar Canal

Para editar sus preferencias del programa (saltar, mover, cambiar de nombre o borrar), necesita acceder al Menú de Edición del Programa. Para acceder a este Menú es necesaria una contraseña.



Borrado de un canal de TV

Seleccione un Programa pulsando el botón **ARRIBA/ABAJO** y pulse entonces el botón **AZUL**, y aparecerá un mensaje de advertencia. Pulse **OK** para borrar el programa.

Saltar un canal de TV

1. Seleccione el programa que desea saltar pulsando el botón **ARRIBA/ABAJO** y pulse el botón **VERDE**. Aparecerá un símbolo de salto en el programa que se va a saltar.
2. Cancelación del salto de un canal de TV: Pulse el botón **VERDE** en el programa seleccionado para saltarlo, y entonces el símbolo de salto desaparecerá.
3. Para confirmar y salir del menú, pulse el botón **EXIT**.

Mover un canal de TV

1. Seleccione el programa preferido y pulse entonces el botón **ROJO**. Aparecerá un símbolo de mover.
2. Pulse **ARRIBA/ABAJO** para mover el programa.
3. Pulse **OK** para confirmar.

Cambiar de nombre un canal de TV

1. Seleccione el programa preferido y pulse entonces el botón **LAST**, y entonces cambie de nombre al canal.
2. Pulse **OK** para confirmar.

b. Ordenar: Ordenar los canales de acuerdo con la opción ordenar por

Pulse el botón **IZQUIERDO/DERECHO** para seleccionar la opción de ordenar por como Por LCN/Por onid (ID de Red Original)/Por nombre de servicio/Por ID de servicio.

c. LCN (Número lógico de canal)

Mantenga la opción LCN (Número Lógico de Canal) está activada, para que los canales puedan ser clasificados en el orden correcto definido en su país.

(2) Configuración del Vídeo

Seleccione entonces [Imagen]. El Menú le ofrece las opciones para ajustar la configuración del vídeo.



a. Formato de Imagen

Dependiendo del formato de su televisión, seleccione 4:3 Pan&Scan, 4:3 Buzón, 16:9 Pantalla ancha, 4:3 Completo.

b. Resolución

La Interfaz Multimedia de Alta Definición "HDMI" es una interfaz de conector digital de audio/vídeo para la transmisión de secuencias digitales sin compresión. HDMI admite, en un solo cable, todos los formatos de vídeo, incluidos el estándar, y la calidad mejorada de audio y vídeo ofrecida por HDMI. Necesita una televisión HD Ready con conexiones HDMI.

Solo necesita seleccionar en el menú la resolución máxima admitida por su televisión: 720p/1080i/1080p (50Hz)/576i/576p.

Problema de Visualización en Modo HDMI – Cuando selecciona un modo de visualización HDMI no compatible con su televisión (por ejemplo, si selecciona 1080p mientras que su televisión solo admite hasta 720p), verá una pantalla negra. Así no podrá cambiar la resolución HDMI en el menú de configuración. Deberá utilizar entonces un cable SCART (Euroconector) para conectar su televisión. Una vez la pantalla se vea bien de nuevo, puede cambiar a una configuración de HDMI apropiada mediante el menú.

c. Formato TV

Utilice esta opción para definir el formato de TV de acuerdo con su país: PAL o NTSC. Seleccione "PAL" para Europa.

d. Salida de vídeo

Utilice esta opción para seleccionar salida CVBS o salida RGB.

(3) Configuración de Búsqueda de Canales

Seleccione [Busq Canales]. El Menú le ofrece las opciones para ajustar la configuración de la Búsqueda de Canales.



a. Búsqueda Automática

La búsqueda automática es un modo inteligente y cómodo de búsqueda de programas, que cubre programas de todos los puntos objetivos de frecuencia de países o regiones.

Busque e instale todos los canales automáticamente. Esta opción modifica todos los canales existentes hasta entonces.

1. Seleccione [Búsqueda Automática] y pulse **OK** o **DERECHO** para iniciar la búsqueda automática de canales.
2. Tras acceder a la página de búsqueda automática, el sistema escaneará todos los programas uno por uno bajo puntos de frecuencia de países o regiones actuales automáticamente seleccionados.
3. Durante el escaneado, pulse el botón **EXIT** para detener y salir del escaneado.
4. Si se detecta cualquier programa y finaliza el proceso de escaneado, el sistema saldrá de la página de escaneado y almacenará el programa.



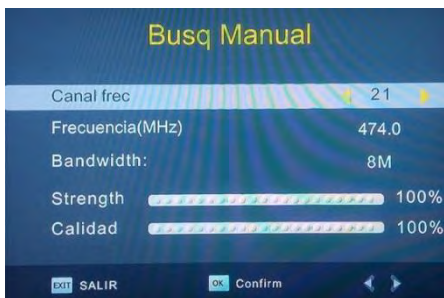
b. **Búsqueda Manual**

Si tras la búsqueda automática falta algún canal por encontrar, o si desea añadir canales recientemente lanzados, puede utilizar la Búsqueda Manual para escanear los canales deseados.

Esta opción añade nuevos canales sin cambiar la lista actual de canales.

1. Seleccione [Búsqueda Manual] y pulse entonces **OK** o **DERECHO**. Aparecerá la pantalla de búsqueda de canales.
2. Pulse **IZQUIERDO/DERECHO** para seleccionar la frecuencia del canal
3. Pulse **OK** para iniciar la búsqueda de canales

Si encuentra un canal, quedará almacenado y añadido a la lista de canales. Si no se pueden encontrar canales, saldrá del menú.



c. **País**

Asegúrese de seleccionar el país correcto para realizar una correcta instalación.

(4) Configuración de la Hora

Seleccione entonces [Hora]. El Menú le ofrece las opciones para ajustar la configuración de la hora de su región y la configuración del tiempo de desconexión del aparato.



a. Intervalo de tiempo

1. Seleccione auto para establecer la hora de su país ajustando la Región de su país.
2. Seleccione manual para establecer la hora de su país ajustando el Huso horario.

b. Región del País

Seleccione la Región de su País cuando [Intervalo de Tiempo] esté ajustado a Auto.

c. Huso Horario

Seleccione el Huso Horario de su país cuando [Intervalo de Tiempo] esté ajustado a Manual.

d. Tiempo de standby automático

El aparato se pondrá en modo standby si el usuario no lo toca tras el tiempo seleccionado.

(5) Opciones

Seleccione [Opción]. El menú le ofrece las opciones para ajustar el Idioma OSD, Idioma de Subtítulos e Idioma Audio.



a. Idioma OSD

Seleccione el idioma del menú de configuración y del visualizador de la pantalla.

b. Idioma de los Subtítulos

Seleccione el idioma preferido para la visualización de los subtítulos.

c. Idioma Audio

Seleccione el idioma audio preferido para ver los canales de TV. Si el idioma no está disponible, se utilizará el idioma predeterminado del programa. También puede pulsar el botón **AUDIO** en el mando a distancia para cambiar el idioma audio.

(6) Configuración del Sistema

Seleccione [Sistema]. El menú le ofrece las opciones para ajustar la configuración del sistema.



a. Establecimiento de Contraseña

Puede establecer una nueva contraseña para el sistema. Pulse **OK** o **DERECHO**, y verá la pantalla que se muestra más abajo. Introduzca la contraseña antigua. Esta contraseña es por defecto '000000'. Introduzca la nueva contraseña que desee. Introduzca otra vez la nueva contraseña para confirmar la nueva contraseña. Pulse **EXIT** para almacenar la nueva contraseña y regresar a Menú del Sistema.

b. Configuración Predeterminada de Fábrica

Restablezca en su sintonizador la Configuración Predeterminada de Fábrica.

Seleccione [Configuración de Fábrica] y pulse **OK** o **DERECHO** para seleccionar. Introduzca su contraseña o la contraseña por defecto '000000' y pulse **OK** para confirmar. Esta opción borrará todos los canales instalados y todas las configuraciones.

c. Información

Consulte la información de hardware y software en el sintonizador.

d. Actualización de software

Actualice el software del sintonizador a través del puerto USB. Realizar una actualización siempre conlleva algunos riesgos. Utilice exclusivamente el software de actualización suministrado por el fabricante y adaptado a este aparato. La utilización de cualesquiera otros softwares de actualización no solo deja el aparato inservible e irreparable sino que además invalida la garantía.

Resolución de Problemas

Si experimenta problemas con este sintonizador o con su instalación, antes de nada lea detenidamente las secciones relevantes de este Manual del Usuario y esta sección de Resolución de Problemas.

Problema	Causa Posible	Qué hacer
La luz de standby no se enciende	El cable de alimentación eléctrica no está enchufado.	Compruebe el cable de alimentación eléctrica.
	El fusible de alimentación eléctrica ha saltado.	Compruebe el fusible.
No hay señal	La antena está desconectada.	Compruebe el cable de la antena.
	La antena está dañada/desalineada.	Compruebe la antena. En primer lugar, compruebe si el indicador funcionando del aparato está iluminado en rojo o está apagado.
	Fuera del área de señal digital.	Compruebe con el vendedor.
Bloques de mosaico en la imagen o la imagen se congela	La antena puede no ser compatible.	Compruebe la señal.
Mensaje de canal codificado	El canal está codificado.	Seleccione un canal alternativo.
Los botones del mando a distancia no funcionan más; no es posible cambiar el canal de TDT	El sintonizador está apagado.	Enchufe y encienda el sintonizador.
	No apunta el mando correctamente.	Apunte el mando al panel frontal.
	El panel frontal está obstruido.	Compruebe si hay obstrucciones.

	Las baterías del mando a distancia están incorrectamente colocadas.	Compruebe la dirección de las baterías.
	Las baterías del mando están agotadas.	Sustituya las baterías del mando a distancia.
	Está una grabación.	No podrá cambiar a otro canal de TDT mientras esté grabando. De hecho, el sintonizador TDT utilizado está dedicado a grabar el canal que está viendo, y por ello no puede ver otro canal simultáneamente. Si desea ver otro canal mientras graba, le recomendamos cambiar a su sintonizador por satélite o a cualquier otro aparato de recepción conectado a su TV.
Tras mover el sintonizador a otra habitación, no se puede recibir la señal digital	La señal de la antena puede llegar a través de un sistema de distribución que puede reducir la señal digital recibida entonces por el sintonizador.	Inténtelo con una señal directa de la antena.
No puede grabar	El lápiz USB está lleno. El lápiz USB está roto, o no es compatible.	Formatee el USB. Cambie el lápiz USB.
El aparato se apaga automáticamente	Si no se realiza ninguna manipulación desde el mando a distancia durante 4 horas, el aparato pasará automáticamente a modo standby para reducir el consumo de energía.	Pulse el botón de Standby para que el aparato vuelva a funcionar.

Especificaciones Técnicas

Artículo	Datos	
Sintonizador de Alta Frecuencia	Rango de Frecuencia de Entrada	174~230, 470 ~ 862MHz (VHF y UHF)
	Ancho de Banda	6, 7 o 8 MHz
	Nivel de Entrada de la Señal	-75~-20dBm
	Conector de Entrada RF	IEC169-2, Hembra
	Impedancia de Entrada	75 Ω
Modo Demodulación	Forma de Onda	COFDM (Código de Multiplexación de División de Frecuencia Ortogonal)
	Modulación	QPSK · QAM16 · QAM64
	Modo de Transmisión	2K · 8K
	Intervalo de Guarda	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
	Velocidad del Código	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Decodificación Vídeo, Audio	Decodificación Vídeo	Compatible con ISO/IEC13818-2 MPEG2 (MP@ML) / MPEG-4 AVS
	Resolución Video	PAL 720×576,1080p/ NTSC 720X480, 1080i
	Velocidad del Código de Entrada Video	15Mbit/s Máx.
	Teletexto	Compatible con DVB-ETS300472
	Decodificación Audio	ISO 11172-3
	Pista Audio	Estéreo, Monófono (izquierda y derecha)
	Velocidad de Muestreo Audio	32, 44.1, 48KHz

USB	Puerto USB	USB2.0
	Formatos	MP3/JPEG/BMP/AVI/MKV/FLV
	Sistema de Archivos	FAT32, NTFS
Alimentación	Suministro Eléctrico	230V,50Hz
	Consumo	≤ 10W
	Consumo Máx.	≤ 12 W
Condiciones de funcionamiento	Temperatura	0~+40°C
	Humedad	≤95%
Dimensiones	Peso	≤1 kg
	Tamaño	130(Ancho)*82 (Fondo)*28(Alto) mm

Notas

- Los valores de peso y tamaño solo son aproximados.
- Las especificaciones pueden variar sin previo aviso.

SAV

ADMEA / LOGISAV
 ZI du clos des charmes
 26 rue du clos des charmes
 77090 COLLEGIEN - France

